

Конф. 12.5

(Ред. 18 совещ. Конф. Сторон)*

Сохранение тигров и других видов азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, и торговля ими

ССЫЛАЯСЬ на Резолюцию Конф. 11.5, принятую Конференцией Сторон на ее 11-м совещании (в Джигери в 2000 г.), касающуюся «Сохранения тигров и торговли ими»;

ОТМЕЧАЯ, что диким популяциям тигров и других азиатских видов крупных кошачьих (ирбиса *Uncia uncia*, дымчатого леопарда *Neofelis nebulosa*, всех подвидов леопарда *Panthera pardus* в пределах его азиатского ареала и азиатского льва *Panthera leo persica*) угрожает совокупное воздействие таких факторов, как браконьерство и потеря среды обитания, вызванная вмешательством в нее, фрагментацией и разрушением;

ЗНАЯ, что все тигры и другие виды азиатских крупных кошачьих внесены в Приложение I, и что коммерческая международная торговля видами азиатских крупных кошачьих, их частями и дериватами запрещена Конвенцией с 1975 г. (за исключением азиатского льва и амурского тигра *Panthera tigris altaica*, которые были внесены в 1977 и 1987 гг., соответственно);

СОЗНАВАЯ, что три подвида тигра *Panthera tigris* вымерли за последние 50 лет, и с обеспокоенностью ОТМЕЧАЯ, что, несмотря на внесение видов азиатских крупных кошачьих в Приложение I, незаконная торговля особями почти всех этих видов усилилась и еще больше угрожает их долгосрочному выживанию в природе;

БУДУЧИ ОБЕСПОКОЕННЫМИ тем, что во многих странах мира продолжается использование лекарственных средств и продуктов, содержащих части и дериваты тигра и других видов азиатских крупных кошачьих, и что кости некоторых из этих видов могут использоваться в традиционной медицине в качестве замены костям тигра;

БУДУЧИ ОБЕСПОКОЕННЫМИ также тем, что, несмотря на некоторые улучшения, торговля шкурами тигра и других азиатских крупных кошачьих продолжает подпитывать браконьерство, которое может привести к исчезновению видов в дикой природе;

ОТМЕЧАЯ, что Постоянный комитет призвал все Стороны и государства, не являющиеся сторонами Конвенции, принять меры, которые необходимы для прекращения незаконной торговли тиграми, их частями и дериватами;

ВЫСОКО ОЦЕНИВАЯ позитивные действия, предпринятые некоторыми государствами ареала и государствами-потребителями для борьбы с незаконной торговлей особями тигров и для содействия сотрудничеству с другими Сторонами, но ОТМЕЧАЯ, что необходимы меры для борьбы с незаконной торговлей особями всех видов азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I;

СОЗНАВАЯ, что побудительные мотивы незаконных убийств тигров и других азиатских крупных кошачьих и незаконной торговли их особями отличаются от региона к региону и могут включать финансовую выгоду от продажи живых особей, частей и дериватов, защиту людей, живущих в местах обитания азиатских крупных кошачьих, а также защиту от хищников или ответ на убийство домашнего скота;

ПРИЗНАВАЯ, что укрепление технического сотрудничества между государствами ареала и государствами вне ареала, а также финансовая поддержка будут способствовать более эффективному сохранению тигров и других видов азиатских крупных кошачьих;

ПОДТВЕРЖДАЯ, что усиление политической решимости, увеличение финансовых ресурсов и экспертных знаний в некоторых странах ареала и странах-потребителях значительно улучшат контроль за незаконным убийством азиатских видов крупных кошачьих, торговлей их частями и дериватами и защитой их мест обитания;

ПОДТВЕРЖДАЯ прогресс, достигнутый Целевой группой СИТЕС по охране тигров, и результаты второго совещания Группы экспертов СИТЕС в 2009 г., и ОТМЕЧАЯ, что причины проблем с сохранением тигров могут быть теми же, что и для других видов азиатских крупных кошачьих, и что решения проблем с целью сокращению незаконной торговли особями тигров могут быть применены также и для этих видов;

ПОДТВЕРЖДАЯ также действия и доклады членов Глобальной программы защиты ирбиса и экосистем и Глобального форума по тиграм касательно рассмотрения угроз долгосрочному выживанию видов в природе и рекомендуемых мер по устранению этих угроз;

ПРИВЕТСТВУЯ создание Международного консорциума по борьбе с преступлениями против природы (International Consortium on Combating Wildlife Crime, ICCWC);

*С поправками, внесенными на 15-м, 16-м, 17-м и 18-м совещаниях Конференции Сторон.

ЗНАЯ важную роль ICCWC в оказании скоординированной поддержки национальным природоохранным органам и субрегиональным и региональным сетям, которые ежедневно работают на защиту природных ресурсов;

ПРИЗЫВАЯ все заинтересованные стороны принять к сведению заключительный отчет Семинара ICCWC по «Преступлениям, связанным с тиграми, для руководителей полиции и таможни», состоявшегося 14 февраля 2012 г. в Бангкоке, Таиланд;

БУДУЧИ ОБЕСПОКОЕННЫМИ тем, что непредставление регулярных подробных отчетов о прогрессе в осуществлении мер, направленных на сохранение тигров и других азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, помешало адекватной оценке эффективности принятых мер;

ПРИЗНАВАЯ также, что долгосрочные решения в области защиты, сохранения и контроля за тиграми и другими видами азиатских крупных кошачьих и их местообитаниями требуют принятия смелых и новаторских мер, основанных на надежной информационной базе;

НАПОМИНАЯ толкование термина “легко узнаваемая часть или дериват”, которое приведено в резолюции Конф. 9.6 (Ред. 16 совещ. Конф. сторон) о «*Торговле легко узнаваемыми частями и дериватами*»; и

НАПОМИНАЯ также, что Резолюция Конф. 17.4 о «*Стратегиях сокращения спроса для борьбы с незаконной торговлей видами, внесенными в список СИТЕС*», настоятельно призывает Стороны, где существует значительный рынок для незаконно продаваемых продуктов из природы, разработать стратегии сокращения спроса на незаконную продукцию из диких животных и растений посредством проведения кампаний по сокращению спроса и, при необходимости, улучшить политику, законодательство и надзор за исполнением в этой связи, а также, ПОДЧЕРКИВАЯ важность для Сторон разработки таких планов в отношении азиатских крупных кошачьих;

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ

1. ПРИЗЫВАЕТ:

- a) все Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, особенно государства ареала и потребители азиатских видов крупных кошачьих, принять всесторонние законы или, где это применимо, пересмотреть существующие законы с тем, чтобы обеспечить наличие положений о сдерживающих штрафах и чтобы они касались незаконной торговли и/или владения незаконно продаваемыми особями местных и завозных видов азиатских крупных кошачьих, а также продуктами, которые помечены как или, по сообщениям, содержат образцы местных и завозных видов азиатских крупных кошачьих;
- b) все Стороны проводить строгий надзор за исполнением и проявлять бдительность в борьбе с незаконной торговлей особями азиатских крупных кошачьих и любой связанной с этим незаконной торговлей особями других видов крупных кошачьих;
- c) все Стороны, в юрисдикции которых существует законный внутренний рынок для особей тигра и других видов азиатских крупных кошачьих, способствующий браконьерству или незаконной торговле, принимать все необходимые законодательные, нормативные и правоприменительные меры, чтобы закрыть свои внутренние рынки для коммерческой торговли особями тигра и других азиатских крупных кошачьих;
- d) всем Сторонам, особенно государствам ареала и государствам-потребителям, внедрять инновационные методы правоохраны, например, подходы к борьбе с отмыванием денег, методы судебной экспертизы, правоохрана на основе разведанных и работу с интернет- и транспортными компаниями, и, в приоритетном порядке, повысить усилия правоохраны в ключевых приграничных регионах, а также разработать или улучшить внедрение региональных правоохранительных сетей;
- e) все государства ареала и другие соответствующие Стороны внедрить системы регистрации информации, касающейся незаконной торговли азиатскими крупными кошачьими, и обмениваться этой информацией по мере необходимости для обеспечения скоординированных расследований и правоохранительных действий;
- f) все государства ареала стремиться обеспечить условия, чтобы подразделения и персонал правоохранительных органов получали соответствующую и эффективную поддержку в операциях по борьбе с браконьерством; сбор и использование разведанных; выявление правонарушителей; методы расследования преступлений против дикой природы; сбор доказательств; межведомственная связь и сотрудничество; и подготовка дел для судебного преследования;
- g) Стороны оказывать финансовую и техническую помощь, чтобы позволить государствам ареала соблюдать положения настоящей Резолюции и активизировать наращивание потенциала, совершенствование природоохранных мер и обеспечить устойчивые источники средств к существованию, с тем чтобы способствовать сохранению азиатских крупных кошачьих;
- h) те Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, на территории которых имеются центры содержания тигров и других видов азиатских крупных кошачьих в неволе, убедиться, что надлежащая практика управления и контроля

существует и строго соблюдаются, в том числе для утилизации азиатских крупных кошачьих, которые умирают в неволе, чтобы предотвратить попадание их частей и дериватов из таких центров или через них в незаконную торговлю;

- i) те Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, на территории которых имеются запасы частей и дериватов тигра и других видов азиатских крупных кошачьих (например, запасы костей тигра), за исключением доконвенционных особей, объединиться и обеспечить надлежащий контроль над такими запасами и, по возможности, уничтожить их, за исключением тех, которые используются в образовательных и научных целях;
 - j) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих и государства вне ареалов поддерживать и участвовать в международных программах по сохранению, таких как Глобальный форум по тиграм и Глобальная программа защиты ирбиса и экосистем, а также Совет Глобальной инициативы по тиграм;
 - k) все государства ареала и государства-потребители, которые не являются участниками СИТЕС, присоединиться к Конвенции как можно скорее в целях улучшения контроля за международной торговлей частями и дериватами тигра и других видов азиатских крупных кошачьих; и
 - l) всем Сторонам, производящим изъятие шкур тигров на своей территории, по возможности делиться изображениями изъятых шкур тигров с национальными координационными центрами или органами в государствах ареала тигра, которые располагают базами данных по фото-идентификации тигров и способны идентифицировать тигров по фотографиям шкур, с тем чтобы установить происхождение незаконных образцов. Изображения должны быть сделаны сверху над расправленной шкурой. В случае изъятия целого тела тигра с неповрежденной шкурой следует сделать снимки обеих сторон тела;
2. ПОРУЧАЕТ Секретариату:

- a) докладывать Постоянному комитету и Конференции Сторон о состоянии азиатских крупных кошачьих в природе, их сохранении и контроле за торговлей ими, действующем в странах Сторон, используя информацию, предоставленную государствами ареала, а также о мерах, принятых для выполнения настоящей Резолюции и связанных с ней соответствующих Решений, и любую другую уместную информацию, предоставленную соответствующими странами; и
- b) работать с партнерами ICCWC, чтобы способствовать повышению осведомленности правоохранительных органов о серьезном характере и последствиях незаконной торговли азиатскими видами крупных кошачьих, а также улучшать сотрудничество и межведомственный подход в выявлении, расследовании и судебном рассмотрении преступлений, связанных с этими видами;

3. РЕКОМЕНДУЕТ, чтобы:

- a) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих демонстрировали создание и эффективное обеспечение ресурсами групп по борьбе с браконьерством и правоохранительных органов для противодействия незаконному убийству и торговле азиатскими видами крупных кошачьих, а также обмен разведанными между ответственными правоохранительными органами для противодействия незаконному убийству и торговле;
- b) государства ареала тигра и других видов азиатских крупных кошачьих проводили соответствующие образовательные и информационно-просветительские кампании для городских и сельских общин и других целевых групп, об экологической и культурной важности азиатских больших кошек, объектов их питания и мест обитания и об их значении для экотуризма;
- c) все государства ареала и государства-потребители принимали меры по повышению осведомленности о преступлениях против дикой природы и незаконной торговле дикими животными среди своих правоохранительных, прокурорских и судебных органов;
- d) правоохранительные органы в странах ареала и странах-потребителях тигра и других видов азиатских крупных кошачьих заключали двусторонние и многосторонние соглашения о сотрудничестве, особенно для контроля за общими видами животных и охраняемыми местами обитания с общими границами, с целью достижения более эффективного контроля над незаконной международной торговлей особями видов азиатских крупных кошачьих;
- e) Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, проводили региональные семинары по потребностям правоохранительных органов, связанных с борьбой с незаконным трансграничным перемещением особей азиатских видов крупных кошачьих, где рассматривались бы масштабы торговли, маршруты контрабанды, методы и рынки конечных потребителей живых особей, частей и дериватов, при технической помощи Секретариата СИТЕС и, где это возможно, финансовая поддержка со стороны заинтересованных правительств и организаций; и

- f) государства ареала азиатских видов крупных кошачьих проводили, где это уместно, исследования для изучения мотивов незаконного убийства животных этих видов и рекомендовали бы соответствующие меры по устранению таких мотивов;
4. ПРОСИТ:
- a) страны и организации, обладающие соответствующим опытом, в срочном порядке поощрять и поддерживать государства ареала и потребителей в разработке практических руководств по идентификации, с целью помочь обнаружению и точной идентификации частей и дериватов азиатских крупных кошачьих; и
 - b) чтобы, поскольку биологические данные и данные о распределении имеют большое значение для осуществления Конвенции, страны-доноры оказывали помощь в финансировании инфраструктуры и предоставлении экспертных знаний для разработки компьютерных баз данных и составления карт, а также любых других необходимых методов управления природоохранными мероприятиями;
5. РЕКОМЕНДУЕТ, чтобы государства-потребители особей тигра и других видов азиатских крупных кошек:
- a) работали с сообществами традиционной медицины и производителями над разработкой и внедрением стратегий постепенного сокращения и, в конечном счете, отказа от использования частей и дериватов от азиатских крупных кошачьих;
 - b) где это необходимо и уместно, удалили ссылки на части и дериваты азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, из официальной фармакопеи и включили бы в них приемлемые продукты-заменители, которые не представляют опасности для других диких видов, а также внедряли программы по просвещению производственных и потребительских групп с целью исключения использования веществ, полученных из азиатских крупных кошачьих, внесенных в Приложение I, и содействовали принятию соответствующих альтернатив; и
 - c) проводили соответствующие образовательные и информационно-просветительские кампании по искоренению незаконной торговли и использования шкур азиатских крупных кошачьих в качестве трофеев, украшений и предметов одежды или для производства других материалов;
6. ПРИЗЫВАЕТ все правительства и межправительственные организации, международные учреждения по оказанию помощи и неправительственные организации в срочном порядке предоставить средства и другую помощь для прекращения незаконной торговли особями азиатских крупных кошачьих и обеспечения долгосрочного выживания азиатских крупных кошачьих в природе; и
7. ОТМЕНЯЕТ резолюцию Конф. 11.5 (в Джигери, 2000 г.) – «*Сохранение тигров и торговля ими*».